

К О Н В Е Н Ц И Я

о правовом статусе, привилегиях и иммунитетах
межгосударственных экономических организаций,
действующих в определенных областях
сотрудничества

Государства - участники настоящей Конвенции,
желая содействовать развитию деятельности межгосударственных
экономических организаций, действующих в определенных областях
сотрудничества, и тем самым способствовать укреплению дружественных
отношений между государствами - членами этих организаций,
договорились о нижеследующем:

1. ВВЕДЕНИЕ

Статья 1

Используемые термины

В настоящей Конвенции:

- а) "межгосударственная экономическая организация, действующая в определенных областях сотрудничества" (в дальнейшем - "Организация"), означает международную организацию, членами которой являются государства, учрежденную на основе международного договора для координации действий ее членов по сотрудничеству и кооперированию в определенных областях экономики, науки и техники;
- б) "государство пребывания" означает государство, на территории которого имеется местонахождение Организации, ее органа или созывается заседание ее органа;
- в) "помещения Организации" означает любое здание или часть здания, включая обслуживающий данное здание или часть здания земельный участок, используемые Организацией с согласия государства пребывания;
- г) "представительный орган" означает орган Организации, состоящий из представителей государств-членов;
- д) "представители государств" означает представителей государств-членов в представительских органах Организации, членов делегаций, направляемых государствами - членами Организации на заседания этих органов, а также наблюдателей;
- е) "должностные лица" означает сотрудников Организации, которые решением ее представительного органа отнесены к категории должностных лиц и указаны в списке этих лиц, сообщаемом Организацией государствам

местонахождения и ее органов, а также другим государствам - членам Организации;

ж) "главное должностное лицо Организации" означает руководителя административно-исполнительного органа Организации, назначенного ее представительным органом, полномочным согласно учредительным документам Организации;

з) "наблюдатели" означает представителей государств-нечленов Организации, участвующих по приглашению Организации в заседаниях ее органов, а также в созываемых Организацией совещаниях и конференциях.

Статья II

Сфера применения

Настоящая Конвенция применяется к организациям:

а) всеми членами которых являются государства - участники настоящей Конвенции, или

б) все государства-члены которых примут решение об этом, или

в) в учредительных документах которых предусматривается применение к ним настоящей Конвенции.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ

Статья III

Международная правосубъектность Организации

При реализации положений статьи II государства-участники будут учитывать, что согласно настоящей Конвенции предусмотренные ею привилегии и иммунитеты предоставляются организациям, которые обладают международной правосубъектностью, вытекающей из положений их учредительных документов в целом, и которые в этом качестве могут в соответствии с указанными документами и решениями их полномочных представительных органов заключать международные соглашения и выступать в международных отношениях в объеме, необходимом для осуществления их целей и функций.

Статья IV

Внутригосударственная правосубъектность Организации

1. Организация признается юридическим лицом.
2. Организация пользуется правоспособностью, необходимой для выполнения возложенных на нее функций, и, в частности, может:
 - а) заключать договоры;
 - б) приобретать, арендовать и отчуждать имущество;

в) выступать в суде.

Статья V

Неприкосновенность помещений, архивов и документов

Помещения Организации, а также архивы и документы Организации, в том числе служебная корреспонденция, независимо от места их нахождения, являются неприкосновенными.

Статья VI

Иммунитет от юрисдикции

Имущество и активы Организации пользуются иммунитетом от любой формы административного и судебного вмешательства, за исключением случаев, когда сама Организация отказывается от иммунитета.

Статья VII

Освобождение от налогов и сборов

1. Организация и занимаемые ею помещения освобождаются от прямых налогов и других имеющих налоговых характеров обязательных платежей и сборов, как общегосударственных, так и местных, за исключением платежей за коммунальные и другие подобные виды обслуживания.

2. Организация освобождается от таможенных сборов и ограничений при ввозе и вывозе предметов, предназначенных для служебного пользования.

Статья VIII

Освобождение от финансового контроля

Финансовая деятельность Организации не подлежит контролю центральных или местных властей государства пребывания.

Статья IX

Льготы по связи

Организация пользуется на территории каждого государства - члена Организации не менее благоприятными условиями в отношении первоочередности, тарифов и ставок почтовой, телеграфной и телефонной связи, чем те, которыми в этих государствах пользуются дипломатические представительства.

Статья X

Произведения печати

При соблюдении законодательства, действующего в государстве местонахождения Организации, Организация вправе в соответствии со своими целями и функциями издавать и распространять произведения печати, публикация которых предусмотрена учредительными документами Организации или постановлениями ее полномочного представительного органа.

III. ПРЕДСТАВИТЕЛИ ГОСУДАРСТВ

Статья XI

Привилегии и иммунитеты

1. Представители государств пользуются:

а) иммунитетом от личного ареста или задержания, а также от юрисдикции судебных и административных учреждений в отношении всех действий, которые могут быть ими совершены в качестве представителей;

б) неприкосновенностью служебной корреспонденции и документов;

в) освобождением от таможенных пошлин и сборов (за исключением складских сборов и сборов за перевозку) на предметы, предназначенные для личного пользования и для официального пользования делегаций государств;

г) освобождением от таможенного досмотра личного багажа, если нет серьезных оснований предполагать, что багаж содержит предметы, ввоз или вывоз которых запрещен или регулируется карантинными правилами соответствующего государства - участника Конвенции;

д) освобождением от прямых налогов и сборов в отношении заработной платы, выплачиваемой им государством, которое они представляют;

е) освобождением от личных повинностей.

2. Положения п.п. "д" и "е" п.1 настоящей статьи применяются к членам семьи представителя, сопровождающим его, если они не являются гражданами соответствующего государства - участника настоящей Конвенции или не проживают в нем постоянно.

3. Представители государств в главном представительном органе Организации пользуются кроме привилегий и иммунитетов, указанных в п.1 настоящей статьи, привилегиями и иммунитетами, предоставляемыми в данном государстве дипломатическим представителям.

4. Положения пп.1 и 3 настоящей статьи не применяются к взаимоотношениям между органами государства и представителями этого государства.

Статья XII

Отказ от иммунитета

Привилегии и иммунитеты, предусмотренные статьей XI настоящей Конвенции, предоставляются упомянутым в этой статье лицам исключительно в служебных интересах. Каждое государство может отказаться от иммунитета своего представителя во всех случаях, когда, по мнению этого государства, иммунитет препятствует осуществлению правосудия и отказ от иммунитета не наносит ущерба целям, в связи с которыми он был предоставлен.

IV. ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

Статья XIII

Привилегии и иммунитеты

1. Должностные лица:

а) не подлежат судебной и административной ответственности в отношении всех действий, которые могут быть ими совершены в качестве должностных лиц;

б) освобождаются от личных повинностей;

в) освобождаются от прямых налогов и сборов в отношении заработной платы и иных вознаграждений, выплачиваемых им Организацией;

г) освобождаются от таможенных пошлин и сборов (за исключением складских сборов и сборов за перевозку) на предметы, предназначенные для личного пользования, включая предметы для обзаведения при первоначальном въезде в государство местонахождения Организации или ее органов, а также от получения разрешения для вывоза указанных предметов при выезде из второго государства. Ввезенные должностными лицами предметы могут отчуждаться ими в государствах местонахождения Организации или ее органов в соответствии с порядком, установленным в этих странах.

2. Положения п.п. "б" и "г" п.1 настоящей статьи применяются к членам семьи должностного лица, проживающим совместно с ним, если они не являются гражданами государств местонахождения Организации или ее органов или не проживают в них постоянно.

3. Главное должностное лицо Организации пользуется кроме привилегий и иммунитетов, указанных в п.1 настоящей статьи,

привилегиями и иммунитетами, предоставляемыми в данном государстве дипломатическим представителям.

4. Положения п.п. "б", "в" и "г" п.1 настоящей статьи не применяются к взаимоотношениям между должностными лицами и органами государства, гражданами которого они являются или на территории которого постоянно проживают.

Статья XIV **Отказ от иммунитета**

Привилегии и иммунитеты, предусмотренные статьей XIII настоящей Конвенции, предоставляются должностным лицам исключительно в интересах Организации и независимого выполнения этими лицами служебных функций. Главное должностное лицо Организации имеет право и обязано отказаться от иммунитета, предоставленного любому должностному лицу Организации, в тех случаях, когда, по его мнению, иммунитет препятствует осуществлению правосудия и от него можно отказаться без ущерба для интересов Организации. В отношении главного должностного лица Организации право отказа от иммунитета принадлежит назначившему его представительному органу.

V. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья XV **Содействие представителям государств** **и должностным лицам**

1. Государство - участник настоящей Конвенции предоставляет представителям государств в органах Организации, делегациям государств на заседаниях органов Организации и созываемых ею совещаниях и конференциях, а также должностным лицам необходимые возможности для выполнения их функций. Государство пребывания, в частности, оказывает содействие в предоставлении указанным выше лицам служебных и жилых помещений, медицинской помощи и других социальных и коммунальных услуг в соответствии с порядком, установленным в данном государстве.

2. Положения п.1 настоящей статьи не относятся к представителям государств и должностным лицам, являющимся гражданами государства пребывания или лицами, постоянно проживающими на его территории.

Статья XVI

Уважение законодательства государств

Организация и лица, пользующиеся привилегиями и иммунитетами, предусмотренными в настоящей Конвенции, обязаны уважать законодательство государства - участника настоящей Конвенции, на территории которого они находятся.

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья XVII

Подписание Конвенции

Настоящая Конвенция открыта для подписания до 31 декабря 1981 года.

Статья XVIII

Присоединение

После даты, указанной в статье ХУП, настоящая Конвенция открыта для присоединения любого государства. Документы о присоединении сдаются на хранение депозитарию.

Статья XIX

Ратификация

Настоящая Конвенция подлежит ратификации. Ратификационные грамоты сдаются на хранение депозитарию.

Статья XX

Вступление в силу

1. Настоящая Конвенция вступает в силу на шестидесятый день после сдачи на хранение шестой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

2. Для каждого государства, сдавшего на хранение свою ратификационную грамоту или документ о присоединении после сдачи на

хранение шестой ратификационной грамоты или документа о присоединении, она вступает в силу на шестидесятый день после сдачи на хранение этим государством ратификационной грамоты или документа о присоединении.

Статья XXI **Изменение**

1. Настоящая Конвенция может быть изменена лишь с согласия всех государств - участников Конвенции. Предложения об изменениях могут быть внесены любым государством - участником Конвенции. Такие предложения направляются депозитарию.

2. Изменения настоящей Конвенции подлежат ратификации и вступают в силу после сдачи депозитарию последней ратификационной грамоты государств - участников Конвенции.

Статья XXII **Срок действия**

Настоящая Конвенция заключается на неограниченный срок.

Статья XXIII **Денонсация**

1. Любое государство может денонсировать настоящую Конвенцию путем направления уведомления об этом депозитарию.

2. Денонсация вступает в силу через двенадцать месяцев со дня получения уведомления депозитарием.

3. Если обязательство предоставить Организации иммунитеты и привилегии, предусмотренные настоящей Конвенцией, принято государствами - участниками этой Организации на основе ее учредительных документов или решений, то денонсация Конвенции не оказывает влияния на действительность этого обязательства.

Статья XXIV **Депозитарий**

Подлинный экземпляр настоящей Конвенции сдается на хранение Секретариату Совета Экономической Взаимопомощи, который будет выполнять функции депозитария данной Конвенции.

Совершено в г. Будапеште 5 декабря 1980 г. в одном экземпляре на русском языке.

По уполномочию Правительства Народной Республики Болгарии

По уполномочию Правительства Венгерской Народной Республики

По уполномочию Правительства Социалистической Республики Вьетнам

По уполномочию Правительства Германской Демократической Республики

По уполномочию Правительства Республики Куба

По уполномочию Правительства Монгольской Народной Республики

По уполномочию Правительства Польской Народной Республики

По уполномочию Правительства Союза Советских Социалистических Республик

По уполномочию Правительства Чехословацкой Социалистической Республики

Копия верна:

Заведующий юридическим отделом Секретариата СЭВ



М.Кудряшов